



حسام‌الدین محتشمی

مترجم آزاد

📍 چابهار - ایران

✉ h.mohtashami923@gmail.com

☎ +989158627835

زبان‌ها

- فارسی (زبان مادری)
- انگلیسی (عالی)
- آلمانی (متوسط)

جفت‌های زبانی فعال

- انگلیسی به فارسی
- فارسی به انگلیسی

سوابق شغلی

- جفت‌های زبانی: انگلیسی به فارسی، فارسی به انگلیسی
- موضوع متون: کامپیوتر و اینترنت، مدیریت بازرگانی، اقتصاد، شیلات، علوم پزشکی، زبان‌شناسی، آموزش و پرورش، مذهب، فیزیک، ورزش، علوم اجتماعی، تاریخ، مهاجرت
- نوع متون: مقالات پژوهشی، چکیده مقالات و پایان‌نامه، کتب آموزشی، مقالات آنلاین، سمعی‌بصری، زیرنویس و غیره

- مترجم آزاد
خرداد ۱۳۹۲ تا کنون

- **سرباز معلم**
- تدریس درس زبان انگلیسی به دانش آموزان پایه‌های هفتم تا دوازدهم به مدت دو سال به عنوان امریه خدمت سربازی

- **اداره آموزش و پرورش استان سیستان و بلوچستان**
قصرقند، سیستان و بلوچستان
مرداد ۱۴۰۰ تا تیر ۱۴۰۲

تحصیلات

دانشگاه علامه طباطبائی	کارشناسی ارشد
تهران	مترجمی زبان انگلیسی
۱۳۹۵ تا ۱۳۹۹	معدل: ۱۵/۴۴
دانشگاه دریانوردی و علوم دریایی چابهار	کارشناسی
چابهار	مترجمی زبان انگلیسی
۱۳۹۱ تا ۱۳۹۴	معدل: ۱۷/۱۶

گواهینامه‌ها و افتخارات

- گواهی شرکت در کارگاه ترجمه شفاهی
صادر شده توسط گروه مترجمی زبان انگلیسی دانشگاه علامه طباطبائی، مهر ۱۳۹۵
- لوح سپاس ارتقای عملکرد آموزشی
صادر شده توسط اداره آموزش و پرورش استان سیستان و بلوچستان

مهارت‌های حرفه‌ای

- Microsoft Office
- Subtitle Workshop
- Trello
- SDL Trados
- Adobe Photoshop
- SEO

علاقتمندی‌ها

- کامپیوتر و فناوری
- زبان‌ها
- الکترونیک
- خودرو

آخرین بروزرسانی: آذر ۱۴۰۳